

# 快速入門指南

型號：CLB-B19

華為手錶

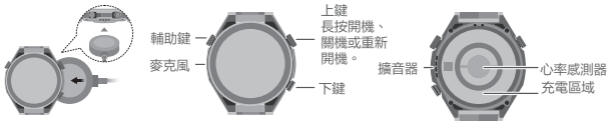
HUAWEI WATCH Ultimate



HUAWEI

## 1. 充電

將充電底座對準貼合裝置背面充電區域，另一端連接充電器並連接電源，直到裝置螢幕出現充電電量指示。



**i** 充電前請先擦乾充電區域。

## **2. 下載 Huawei Health (華為運動健康)**

若要下載並安裝 Huawei Health App，請在華為應用程式商店或其他應用程式商店中搜尋 Huawei Health。

## **3. 將手錶與手機配對**

在 Huawei Health 應用程式的裝置清單中，選取手錶並按照螢幕上的提示完成配對。

## **4. 取得幫助**

查看 Huawei Health App 中的使用指南，取得連線指引、功能介紹及使用技巧。

**版權所有 © 華為終端有限公司 2024。保留一切權利。**

**本文件僅為提供資訊之用，不構成任何形式的保證。**

**商標及許可**


Bluetooth® 文字商標及其標誌均為 *Bluetooth SIG, Inc.* 的註冊商標，華為技術有限公司對此標記的任何使用均受相關授權限制。華為終端有限公司為華為技術有限公司的子公司。

其他提及的商標、產品、服務與公司名稱均為各自擁有者之財產。

### 雷管與爆破區域

位於爆破區域或張貼有關閉「雙向無線電」或「電子裝置」告示的區域時，請關閉您的行動電話或無線裝置，以免干擾爆破作業。

### 操作與安全性

-  為保護聽力，建議使用音樂或通話等功能所需的最小音量，以免損傷聽力或造成其他不良影響。

- 使用不合格或不相容的電源轉接器、充電器或電池可能會造成火災、爆炸或其他危害。
- 請在溫度  $-20^{\circ}\text{C} \sim +45^{\circ}\text{C}$  範圍內使用本產品，在  $-20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  範圍內存放本產品。
- 請勿將金屬異物長期放置在無線充電底座表面，這樣可能會引起裝置故障或發熱。
- 若外部環境溫度過高，無線充電底座將會停止運作。若您身處的外部環境溫度過高，請停止使用無線充電。
- 為確保無線充電底座可正常運作，請避免在車內使用。
- 連接充電底座至未經認可或不相容的電源、充電器或電錶可能會導致起火等危險事故。
- 兒童使用或接觸本產品時需有成人旁監督。
- 請諮詢醫生和裝置製造商，以確定使用本裝置是否會影響使用其他醫療裝置。
- 由於使用本裝置可能會對一些敏感的醫療裝置造成干擾，在醫院、診所或醫療機構中，請關閉本裝置。

- 部分無線裝置可能會干擾助聽器或心律調整器。請聯絡您的服務業者以獲得更多資訊。
- 心律調整器製造商建議在手機與心律調整器之間保持最少 15 厘米的距離，以免對心律調整器產生干擾。如果您使用心律調整器，請在心律調整器的反側拿持裝置，且勿將裝置放置於胸前口袋。
- 將裝置和電池放在遠離過熱和陽光直射的位置。切勿將其放在加熱裝置上方或裡面，例如微波爐、烤箱或散熱器。
- 使用裝置時請遵守當地的法律與規定。為降低意外事故的風險，請勿一邊開車一邊使用無線裝置。
- 要避免損壞裝置的零件或內部電路，請勿在多灰塵、煙霧、潮濕或髒污的環境中或靠近磁場的位置使用。
- 請勿在存放易燃物或爆炸物的地方（例如，加油站、油槽或化學工廠）使用、存放或運輸本裝置。在這些環境中使用本裝置會增加爆炸或起火的風險。
- 請依當地法規棄置本裝置、電池和配件。不得將其視為一般家庭廢棄物處理。電池使用

不當可能導致火災、爆炸或產生其他危險。

- 本裝置已經過測試，證明在特定環境下具防水和防塵效果。
- 本裝置具有內建非拆卸式電池，請勿嘗試拆卸電池，否則可能會損壞裝置。
- 如果電池漏液，請確保電解液不會直接接觸您的皮膚或眼睛。若電解液接觸到皮膚或噴濺到眼睛，請立即使用清水沖洗，並向醫生諮詢。
- 裝置充電時，確定電源轉換器插入靠近裝置並容易取得的插座。
- 不使用時，請將充電器從插座和手機拔下。
- 請勿將大頭針等尖銳金屬物品放置在裝置聽筒或擴音器附近，以免金屬物品附著，對您造成傷害。
- 無線裝置可能會干擾飛機的飛行系統，請遵守航空公司的相關規定，勿在禁止使用無線裝置的地點使用該裝置。
- 請根據機場及航空公司工作人員指示關閉無線裝置。若要在飛機上使用無線裝置，請先取得空服人員允許。若您的裝置具有飛航模式，請在登機前啟用該功能。

- 確認電源變壓器符合 IEC/EN 62368-1 的要求，並通過國家或當地測試和驗收。
- 請勿使裝置及其配件受到強烈的衝擊、震動、刮擦、接觸堅硬鋒利物體等情況，以免損壞裝置及其配件，導致裝置故障。
- 請保持裝置及其配件的清潔乾淨與乾燥。運動時，佩戴不可過鬆或過緊；運動後，請清洗手腕和裝置，清潔晾乾後再佩戴。
- 若佩戴裝置進行游泳、洗澡等活動，請立即清理裝置附著的殘留物，擦乾手腕和裝置後再佩戴。
- 日常佩戴時可稍微放鬆錶帶或腕帶，確保皮膚與裝置接觸的部位保持乾燥透氣。若長時間連續佩戴後出現不適，請取下裝置讓手腕休息一段時間或換手佩戴。若仍出現不適反應，建議您停止佩戴並立即就醫，您也可以透過華為官方網站購買其他材質的錶帶或腕帶使用。
- 確保裝置麥克風的最佳音訊效能，請使用布擦拭暴露在水中的麥克風區域。在潮濕區域完全乾燥之前，請勿使用麥克風。



- 本裝置符合 EN 13319 標準，詳細內容請在官網或使用指南查看。
- 您的裝置符合 IP68 (IEC 60529) 的要求。

### 潛水注意事項

- 使用本裝置前，請確認已接受專業潛水技能訓練，並已瞭解潛水設備的使用方法。使用裝置前，請務必仔細閱讀該裝置的使用手冊和使用指南，任何對潛水設備及本裝置的不當使用，均可能為您帶來危險。
- 請務必完成潛水人員醫療健康的相關篩檢，對於已經存在或可能存在醫療健康狀況者，應該由醫師進行醫療評估檢查。若在相關健康問題存在的情況下潛水，可能會帶來危險和傷害，請對自己的安全負責。
- 基於安全考量，請勿獨自潛水，請與具備專業能力的潛水人員結伴潛水。
- 不可多人共用此裝置進行潛水。潛水人員的潛水資料記錄、參數設定以及即時深度變化等，皆為個人特定的，並不適用於其他潛水人員，因此共用此裝置容易導致資訊錯誤，進而

造成傷害甚至死亡。

- 任何電子裝置均可能出現故障，在潛水過程中，本裝置可能會出現無法正常運作的情況，請隨時主動瞭解您的目前深度、潛水時間、氣體、氧分壓、免減壓等資訊。請勿將生命安全寄託於單一資訊來源，務必使用備用裝置。
- 在進行潛水之前，請對裝置進行安全檢查，例如裝置功能是否正常、潛水設定是否正確、電池電量是否夠用等。
- 本裝置不適用於商業或專業級潛水活動，僅供休閒潛水使用。
- 由於每個人的生理狀況時刻在變化，此裝置尚無法納入這些因素，即使完全依照減壓表或潛水設備提供的潛水計劃潛水，還是會有罹患減壓症 (DCS) 的風險。沒有任何方法或設備可以完全排除減壓症、氮醉以及氧中毒等的可能性。建議您始終保持在此裝置提供的安全限值範圍內潛水，以降低風險。
- 此裝置可在潛水計劃中透過您輸入的耗氣率來預估您在水下的耗氣量。這些結果都是預估值，請勿將此資料作為唯一的判斷依據。

- 水肺潛水前，請檢查氣瓶內的氣體成分，並將正確的氣體參數輸入此裝置。若未檢查氣瓶氣體成分，以及未將正確的氣體參數輸入裝置，導致裝置潛水演算法輸出值不正確，將嚴重威脅您的生命安全。
- 使用多種混合氣體，及 / 或進行需要階段性減壓停留的技術潛水，及 / 或在封閉環境內潛水時，操作錯誤都將可能導致嚴重的傷害甚至死亡。
- 此裝置透過氣壓計自動計算海拔變化。減壓模型中使用的壓力值不受海拔變化及水面壓力變化影響。但在進入高海拔地區時，由於大氣壓力較低，身體會主動排氮，因此在進入高海拔地區潛水時，建議提前預留至少 6 小時，讓身體充分排氮，適應高海拔環境。
- 此裝置使用的基礎減壓演算法模型是 Bühlmann ZHL-16C 模型，透過壓差係數來建立不同的保守值。保守值的系統預設設定根據潛水模式有所不同，除非瞭解修改帶來的後果，否則請勿擅自改動 GF 值。
- 此裝置顯示包括 NDL、停留深度、停留時間和 TTS 等在內的減壓資訊均為預測值；這些值會隨著外部條件（如深度、時間、氣體成分等）的變化而改變。同時，這些預測值

的精度也會受減壓演算法要求的特定限制影響，例如上升速度 / 氣體切換時機 / 忽略減壓停留等，會導致顯示的 TTS、減壓停留和減壓時間等資訊不準確。

- 所有的提醒和警示都有一定的局限性。系統可能在沒有錯誤的時候提醒或警示，也可能在有錯誤時不發出警示。因此，如果裝置出現警示，請盡所能回應，但絕不依賴這些警示。潛水人員的判斷力、技能訓練及經驗才是最佳的自身防護。
- 違反減壓停留建議不會造成裝置鎖定或其他懲罰情況。此裝置將提供違反減壓既定計劃的明確警示，以便您根據自己受過的訓練做出決定（包括個人自救 / 聯絡潛水保險業者 / 聯絡再加壓艙等）。
- 安全停留是可選項目，忽略安全停留不會出現裝置鎖定或其他懲罰情況，裝置也不會提供警示；但是我們建議按既定計劃執行安全停留，可以降低減壓症風險。
- 閉氣訓練和閉氣測試具有一定危險性，請根據您的身體狀況制訂合適的訓練計劃；請在專業人員陪同和指導下進行訓練和測試，請勿獨自訓練和測試，避免發生危險。
- 水肺潛水過程中，上升速度過快會增加罹患減壓症的風險，應始終保持安全上升速度。

- 潛水過程中如需使用指南針，應接受過相關的訓練並保持審慎。請於潛水前提前確認指南針運作正常並進行校正。金屬物體、永久磁鐵和電機等可能影響指南針的準確性。
- 裝置使用後，請立即使用清水清洗 / 浸泡一段時間，防止海鹽顆粒或泥沙等污染物沉積在裝置上，導致按鍵、壓力感測器、擴音器等失效；當出現擴音器失靈時，浸泡後還需主動排水操作，經過至少 24 小時晾乾後，觀察聲音是否正常。

## 廢棄與回收資訊



您的產品、電池、文件或包裝上有一個畫叉的帶輪子垃圾桶符號，提供您所有電子產品和電池在使用壽命結束時，必須將它們帶到不同的廢棄物集中點廢棄，不可將它們當作家庭廢棄物處理。使用者負責遵照當地法規在分開回收廢棄的電器和電子設備 (WEEE) 的指定回收或服務點廢棄設備。

正確集中和回收您的設備有助於確保以保存珍貴材料和保護人體健康和環保的方式回收電器和電子設備 (EEE)，在設備使用壽命結束時，不當處理、意外破損、損壞或不當回收可能對健康和環境有害。如需有關您的 EEE 廢棄物的處理地點和方法的資訊，請洽詢

您當地的主管機關、零售商或家用廢棄物廢棄服務或造訪華為官方網站。

### **減少有害物質**

本裝置與任何電器配件符合電器和電子設備特定有害物質使用限制的當地適用規則，例如 EU REACH、RoHS 和電池（隨附）監管等。如需 REACH 和 RoHS 符合性聲明，請造訪華為官網。

### **符合歐盟規範**

#### **無線電頻率 (RF) 暴露規定**

#### **關於無線電頻率 (RF) 射頻暴露的重要安全資訊：**

您的裝置是低功率無線電發射器和接收器。根據國際指南的建議，該裝置的設計不得超過歐盟委員會關於無線電波暴露的限制。

### **聲明**

華為終端有限公司特此聲明，本裝置符合 2014/53/EU 指令的要件及其他相關規定。

最新的 DoC ( 符合性聲明 ) 有效版本請造訪華為官網。

本裝置可以在歐盟 (EU) 的所有會員國正常操作使用。

請遵守本裝置使用所在地的國家與當地規範。

本裝置之使用可能會受限，依當地網路狀況而定。

### **頻帶與功率**

(a) 無線電設備運作的頻帶：部分頻帶並非在所有國家或地區都可使用。如需更多詳細資料，請聯絡當地電信業者。

(b) 在無線電設備運作的頻帶中傳輸的最大無線電頻率功率：所有頻帶的最大功率低於相關調和標準中規定的最高上限。

### **配件與軟體資訊**

建議應使用以下配件：

HUAWEI WATCH Wireless SuperCharger      型號：CW03

在產品推出後，製造商將會發佈軟體更新，以修正錯誤或增強功能。製造商發佈的所有軟體版本已經過驗證且仍符合相關規定。

使用者無法存取及修改所有 RF 參數（例如，頻率範圍和輸出功率）。

有關配件與軟體的最新資訊，請造訪華為官網上的 DoC（符合性聲明）。

**注意：**任何對本裝置的變更或修改，如未經過華為終端有限公司明確認可是否符合規定，可能會造成使用者對設備之使用權失效。

本產品非醫療器材，所提供的資料及建議僅供參考，不可作為臨床診斷和治療依據。由於個人體質差異，若佩戴時感到皮膚不適，請停止佩戴並諮詢醫生。

內建固定式電池：消費者不可自行拆卸內建電池，如要拆卸需請專業人士 / 維修廠商拆卸。

**依據低功率射頻器材技術規範：**



- 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
- 前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。
- 低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

手錶本體額定電壓 / 電流：5V-9V  2A

HUAWEI WATCH Wireless SuperCharger 額定電壓 / 電流：5V-9V  2A

廠牌：HUAWEI

型號：CLB-B19

製造商：華為終端有限公司

Huawei Device Co., Ltd.

進口代理商：訊嵐技術有限公司

地址：臺北市內湖區瑞光路390號 3 樓

客戶服務專線：412-8848(手機請加02)

官方網址：<https://www.huaweifans.com.tw/>

減少電磁波影響，請妥適使用。

此產品支援 GPS 功能。

本電池如果更換不正確會有使用上的危險。

請依製造商說明書處理用過之電池。

產品名稱	HUAWEI WATCH Ultimate
充電介面	磁吸無線充電埠
實體按鍵	上鍵、下鍵、輔助鍵
配對手機系統需求	Android 6.0 及以上，iOS 9.0 及以上

# HUAWEI WATCH Wireless SuperCharger

型號：CW03

## 安全資訊

使用充電底座前，請先仔細閱讀以下安全事項：

- 在禁止使用無線裝置的地方，應遵從相關規則，請勿使用充電底座。
- 充電底座內有磁石，可能會影響植入式醫療器材或個人醫用裝置的正常運作，例如心臟起搏器、人工耳蝸、助聽器等。欲了解詳情，請諮詢您的醫療裝置製造商。使用充電底座時，請與植入式醫療裝置保持至少 30 厘米距離。
- 請保持充電底座乾爽。請避免在潮濕、骯髒、多塵的環境使用充電底座，以免引發故障。請勿往充電底座潑水。充電底座應遠離火源，切勿點燃底座。
- 請勿在雷雨天氣下使用充電底座，雷電可能會引致故障，或有觸電風險。
- 請在  $-10^{\circ}\text{C}$  至  $+45^{\circ}\text{C}$  範圍內使用充電底座， $-40^{\circ}\text{C}$  至  $+70^{\circ}\text{C}$  範圍內存放。過

熱或過冷可能會導致故障。

- 請勿將充電底座置於陽光下直接曝曬，或放於熱源附近，例如保暖器、微波爐、火爐、電熱水器等。
- 請按照當地法律棄置充電底座，不可將其當作一般家居垃圾棄置。請根據當地法律處理棄置充電底座及其配件，支持回收行動。
- 請謹慎放置充電底座，以免兒童或寵物意外吞下。
- 請將充電底座置於兒童無法觸及的地方。
- 請勿擠壓、刺破充電底座，或使其跌落，以免造成故障。
- 連接充電底座至未經認可或不相容的電源、充電器或電錶可能會導致起火等危險事故。
- 請勿將金屬物件長時間置於充電底座上，以免引致底座過熱或故障。

### **注意事項**

- 若手錶未正確置於充電底座，可能無法正常充電。

- 請勿在充電底座和手錶之間放置任何物件。

## **聲明**

華為特此聲明，本裝置 CW03 符合 2014/53/EU 指令中的基本要求及其他相關條例規定。

最新有效的符合性聲明（DoC）請造訪華為官網。

本裝置可於所有歐盟成員國使用。

請遵守本國及當地裝置使用管理規定。本裝置的使用可能受當地網路情況限制。

## **配件及軟件資訊**

產品發行後，製造商會發佈軟件更新，用以修正偵錯或增強產品性能。製造商發佈的所有軟件版本均獲驗證，並依然遵循相關規定。

使用者不可存取任何 RF 參數（例如頻率範圍和輸出功率），亦不得進行更改。

如欲獲取有關配件和軟件的最新資訊，請造訪華為官網，參閱符合性聲明（DoC）。